

আল-হাক্বাহ | Al-Haqqah | الْحَاقَّةُ

আয়াতঃ ৬৯ : ২৩

আরবি মূল আয়াত:

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

অনুবাদসমূহ:

তার ফলসমূহ নিকটবর্তী থাকবে। — আল-বায়ান

তার ফলসমূহ (ঝুলে থাকবে) নীচে-নাগালের মধ্যে। — তাইসিরুল

যার ফলরাশি অবনমিত থাকবে নাগালের মধ্যে। — মুজিবুর রহমান

Its [fruit] to be picked hanging near. — Sahih International

২৩. যার ফলরাশি অবনমিত থাকবে নাগালের মধ্যে।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(২৩) যার ফলরাশি ঝুলে থাকবে নাগালের মধ্যে। [1]

[1] অর্থাৎ, তা একেবারে নিকটে হবে। অর্থাৎ, কেউ যদি শুয়ে শুয়েও ফল নিতে চায়, তাহলে সে তা নিতে পারবে। قُطُوفٌ হল قُطْفٌ এর বহুবচন। অর্থ হল, চয়িত বা সংগৃহীত ফল।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5346>

হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন